

Héctor Arnau revela com escriure cançons - Mediterráneo - 02/06/2019

Héctor Arnau revela com escriure cançons

El cicle 'Encontres musicals' rep al traductor i escriptor

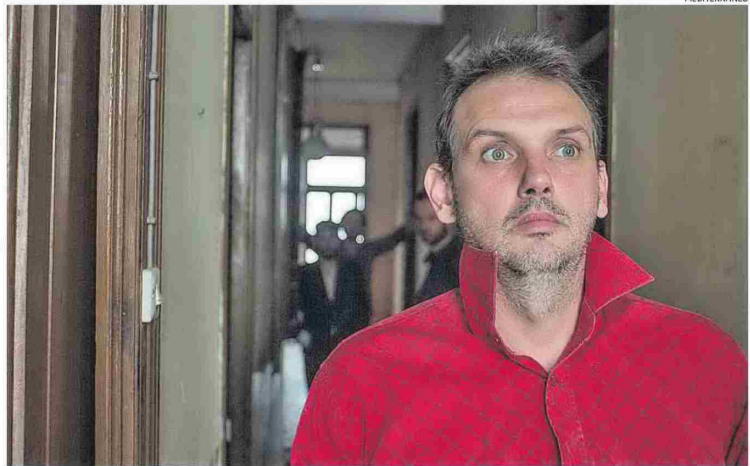
Com s'escriu una cançó? «Potser és una de les qüestions més espineses de la història de la música», assenyala Héctor Arnau, qui després de molts anys en escena representant la seua pròpia literatura, va fundar en 2015 el grup de *combat-rock* Las Víctimas Civiles junt amb membres d'Arthur Caravan.

«Fins i tot basant-nos en la premissa que fitar el terme 'cançó' pot ja comportar greus dificultats», explica Arnau, «la composició i l'escriptura de lletres i melodies pot implicar tant un coneixement profund, per exemple, de la tècnica musical, la tecnologia (enregistrament, suports, reproducció) i la indústria cultural com un desconeixement absolut dels més

elementals conceptes de la lectoescriptura». És, precisament, aquí on sembla radicar el misteri: «quan algú compon una cançó, per molt que el procés d'introspecció creatiu li pugui fer creure el contrari, el món conjura a favor seu, siga aquesta persona analfabeta o lletraferida», remarca. Així, l'elecció encertada de paraules i melodia i sons «esdevé guiada per un esforç comunicatiu i expressiu de naturalesa innegable (abans de parlar, els xiquets canten; abans d'escriure, dibuixen)».

NOU TALLER

Dissabte que ve, 8 de juny, Héctor Arnau protagonitzarà una nova jornada del cicle *Encontres musicals* que promou Born! Music i la Universitat Jaume I de Caste-



Un ànima inquieta. Amb membres del grup Arthur Caravan, Héctor Arnau va fundar Las Víctimas Civiles.

En 2015 va formar el grup de 'combat-rock' Las Víctimas Civiles

lló. Serà al Menador, Espai cultural, on el traductor i música comparteixi la seua pròpia experiència en el moment d'enfrontar-se a l'escriptura de la música. «Estudiar la música en el seu context ens obliga a fixar-nos en la xarxa de relacions que la fan possible», postilla, per afegir que també, si més no, «en la seua recepció: en la manera en què un oïdor s'identifica amb un determinat tema i s'apropia d'ell».

«En la meua experiència com a traductor, escriptor i intèrpret,

puc donar fe que he trobat de tot en el variat món de la cançó popular: des de balbotejos pràcticament incomprensibles convertits en bellíssimes cançons fins a tractats d'alta literatura consagrats en sintonia encomanadissa», explica Arnau. D'això i de moltes coses més, diu, «m'encantaria tractar i debatre de manera pràctica i dinàmica amb els i les alumnes d'aquest taller» que tindrà lloc de 10.30 a 13.30 hores. ■

R. D.